

## WORD BANK

son, child *m* .....בֶּן, בָּנִים

daughter *f* .....בַּת, בָּנוֹת

also, too .....גַּם

word, thing *m* .....דָּבָר, דְּבָרִים

David .....דָּוִד

road, way *m* or *f* .....דֶּרֶךְ, דְּרָכִים

the .....הַ, הָ, הֶ-

he, it *m* .....הוּא

she, it *f* .....הִיא

be .....הִי.ה (פָּעַל)

everything .....הַכֹּל

today .....הַיּוֹם

walk, go .....הִלַּךְ (פָּעַל)

they *m* .....הֵם, הֵמָּה

they *f* .....הֵנָּה

mountain, hill *m* .....הַר, הָרִים

and .....וְ, וְ-, וְ-, וְ-, וְ-

father, ancestor *m* .....אָב, אֲבוֹת

then .....אָז

brother *m* .....אָח, אֲחִים

man, person *m* .....אִישׁ, אַנְשִׁים

eat .....א.כ.ל (פָּעַל)

to .....אֶל

say .....א.מ.ר (פָּעַל)

we .....אֲנַחְנוּ

I .....אֲנִי

land, country *f* .....אֶרֶץ, אֲרָצוֹת

woman, wife *f* .....אִשָּׁה, נָשִׁים

that, who, which, where .....אֲשֶׁר

direct object marker .....אֶת, אֵת

you *f* sg .....אַתְּ

you *m* sg .....אַתָּה

you *m* pl .....אַתֶּם

you *f* pl .....אַתֵּן

in, with .....בְּ-

animal, cattle *f* .....בְּהֵמָה, בְּהֵמוֹת

between, among .....בֵּין

house *m* .....בַּיִת, בֵּתִים

## WORD BANK

slave, servant <i>m</i> .....	עֶבֶד, עֲבָדִים	remember .....	זָכַר (פָּעַל)
cross over, pass .....	עָבַר (פָּעַל)	day <i>m</i> .....	יוֹם, יָמִים
until, as far as .....	עַד	sit, settle, reside .....	יָשַׁב (פָּעַל)
city <i>f</i> .....	עִיר, עָרִים	as, when, while .....	כִּי
upon, about, on, over .....	עַל	that, because .....	כִּי
a people, nation <i>m</i> .....	עַם, עַמִּים	to, for .....	לְ-
with .....	עִם	no, not .....	לֹא
stand .....	עָמַד (פָּעַל)	bread, food <i>m</i> .....	לֶחֶם
do, make .....	עָשָׂה (פָּעַל)	before, in front of .....	לְפָנַי
voice, sound <i>m</i> .....	קוֹל	take .....	לָקַח (פָּעַל)
call, proclaim .....	קָרָא (פָּעַל)	what, how .....	מָה, מָה, מָה
see .....	רָאָה (פָּעַל)	water <i>m pl</i> .....	מַיִם
send .....	שָׁלַח (פָּעַל)	king <i>m</i> .....	מֶלֶךְ, מְלָכִים
there .....	שָׁם	from .....	מִן, מִ-, מִ-
hear, listen .....	שָׁמַע (פָּעַל)	family <i>f</i> .....	מִשְׁפָּחָה, מִשְׁפָּחוֹת
guard, keep .....	שָׁמַר (פָּעַל)	young man <i>m</i> .....	נָעַר, נְעָרִים
		young woman <i>f</i> ...	נְעָרָה, נְעָרוֹת

Adapted from  
**The Boy Who Cried Wolf**

**Grammar from Chapters 4–8**  
**The First Hebrew Primer**

Verbs: past/perfect tense of pa'al פָּעַל

Nouns: masculine, feminine, plural

The article הַ the, the conjunction וְ and

Inseparable prepositions ל, ב, כ

Direct object marker אֶת

**New Words**

wolf <i>m</i> .....	זֶבֶד, זֶבֶדִים
bad, evil .....	רָע
famine <i>m</i> .....	רָעָב
field <i>m</i> .....	שָׂדֵה, שָׂדוֹת

**Phrases**

on another day .....	בְּיוֹם אֲחֵר
on other days .....	בְּיָמִים אֲחֵרִים
in those days .....	בְּיָמִים הָהֵם
(once upon a time)	
and every day .....	וּבְכָל יוֹם

## הַנַּעַר אֲשֶׁר קָרָא זֶאֵב

בְּיָמִים הָהֵם הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר יָשְׁבוּ בְּעִיר שָׁלְחוּ אֶת  
הַנַּעַר דָּוִד אֶל הַשָּׂדֶה. בַּשָּׂדֶה שָׁמַר דָּוִד אֶת  
הַבְּהֵמוֹת. אָמְרוּ הָאֲנָשִׁים אֶל דָּוִד: "בְּיָמִים  
אַחֲרַיִם אָכְלוּ הַזְּאֵבִים אֶת הַבְּהֵמוֹת וְאִזְרָעַב  
הָיָה בְּאֶרֶץ."



דָּוִד שָׁמַע אֶת הָאֲנָשִׁים בְּעִיר וּבְכָל יוֹם לָקַח אֶת  
הַבְּהֵמוֹת אֶל הַשָּׂדֶה. הוּא זָכַר אֶת אֲשֶׁר אָמְרוּ  
הָאֲנָשִׁים וְהוּא שָׁמַר אֶת הַבְּהֵמוֹת מִן הַזְּאֵבִים.

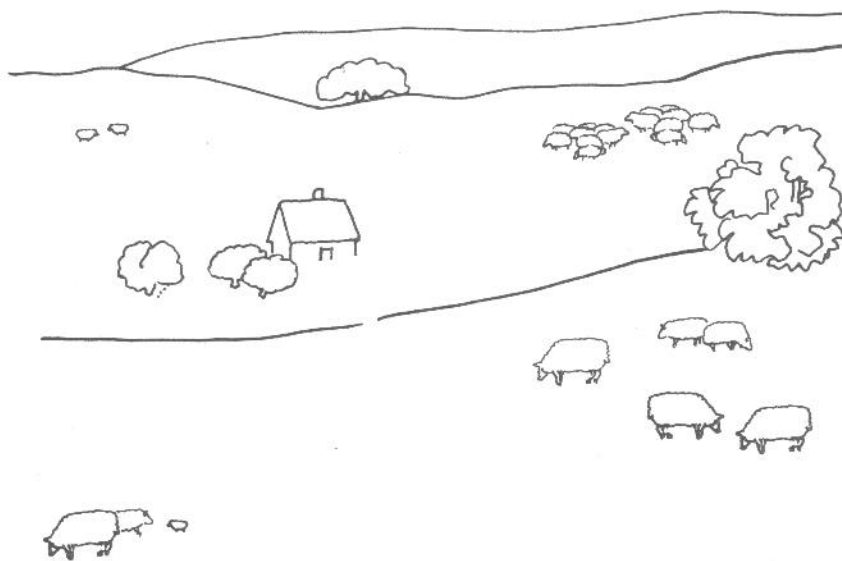
דָּוִד עָמַד בַּשָּׂדֶה ... הוּא יָשַׁב בַּשָּׂדֶה ... הוּא לֹא  
רָאָה זְאֵבִים וְלֹא שָׁמַע זְאֵבִים. דָּוִד אָמַר דְּבָרִים  
אֶל הַבְּהֵמוֹת כִּי לֹא הָיוּ אֲנָשִׁים בַּשָּׂדֶה. הוּא שָׁמַע  
אֶת הַבְּהֵמוֹת. הֵם אָמְרוּ: "מוּ ... מוּ ..."  
בַּשָּׂדֶה הָיוּ בְּהֵמוֹת וְלֹא הָיוּ זְאֵבִים.

אִזְ דָּוִד עָשָׂה דְּבַר רָע. הוּא הִלִּיךְ מִן הַשָּׂדֶה אֶל  
הָעִיר. הוּא עָבַר אֶל הָאֲנָשִׁים שָׁם.



הוא קרא אל האנשים: "זאב! זאב!" האנשים  
מן העיר הלכו עם דוד אל השדה והם לא ראו  
זאב שם. דוד אמר: "אה! הזאב היה בשדה  
והוא הלך." האנשים הלכו אל העיר מן השדה.

ביום אחר לקח דוד את הבהמות אל השדה.  
לא היו זאבים בשדה. דוד הלך אל האנשים  
בעיר והוא קרא: "זאב! זאב בשדה!" אמרו  
האנשים: "מה אמרת? היית בשדה ואתה ראית  
זאב שם?" דוד קרא: "זאב! זאב בשדה!"  
האנשים הלכו עם דוד אל השדה ולא ראו זאב  
שם. האנשים לא אמרו דבר אל דוד. הם עברו  
אל העיר מן השדה.



בְּיוֹם אַחַר עָמַד דָּוִד וְהוּא שָׁמַר אֶת הַבְּהֵמוֹת  
 בַּשָּׂדֶה. הוּא לֹא שָׁמַע דְּבַר. אִזּוֹ רָאָה דָּוִד זְאֵבִים.  
 הַזְּאֵבִים הָיוּ בַּשָּׂדֶה!! וְהֵם אָכְלוּ מִן הַבְּהֵמוֹת  
 שָׁם. דָּוִד עָבַר מִן הַשָּׂדֶה אֶל הָעֵיר. וְהוּא קָרָא  
 אֶל הָאֲנָשִׁים: "זְאֵבִים! זְאֵבִים! זְאֵבִים בַּשָּׂדֶה!"  
 הָאֲנָשִׁים עָמְדוּ שָׁם וְלֹא הִלְכוּ. דָּוִד קָרָא אֶל  
 הָאֲנָשִׁים: "הַיּוֹם, הַיּוֹם רְאִיתִי זְאֵבִים בַּשָּׂדֶה!  
 הַזְּאֵבִים אָכְלוּ מִן הַבְּהֵמוֹת!"

זָכְרוּ הָאֲנָשִׁים אֶת אֲשֶׁר אָמַר דָּוִד בְּיָמֵם אַחֲרָיִם.  
 הֵם אָמְרוּ אֶל דָּוִד: "זָכַרְנוּ כִּי אָמַרְתָּ: 'זְאֵב! זְאֵב!  
 זְאֵב בַּשָּׂדֶה!' וְאִזּוֹ הִלְכְנוּ אֶל הַשָּׂדֶה וְהַזְּאֵבִים לֹא  
 הָיוּ שָׁם." הָאֲנָשִׁים לֹא הִלְכוּ עִם דָּוִד אֶל הַשָּׂדֶה  
 וְאִזּוֹ הַזְּאֵבִים אָכְלוּ אֶת הַבְּהֵמוֹת.

הָיָה רָעַב בְּאֶרֶץ ...

